




ASV Villanders
Via J.-Schguanin Strasse 23
39040 Villanders / Villandro
info@asv-villanders.com




Nutzungsbedingungen – Regolamento d'uso

Vormerkung online:

- über ASV-Villanders (www.asv-villanders.com)
- über das Tourismusbüro
- Tel.  333-3735180

Prenotazione online:

- presso ASV-Villanders (www.asv-villanders.com)
- presso l'ufficio informazioni
- Tel.  333-3735180

Unkostenbeitrag pro Stunde: 3 €

Allgemeine Regeln zur Nutzung des Platzes

- Die Benützung muss vorgemerkt werden
- Den Schlüssel erhält man im Geschäft DESPAR oder im Tourismusbüro vor Beginn der Nutzung und dieser muss umgehend nach Benützung wieder abgegeben werden
- Falls die Beleuchtung (Abends) erwünscht ist, bitte bei der Vormerkung angeben
- Der Platz ist nach Benützung wieder in geordnetem Zustand und ohne Müll zu hinterlassen
- Der Platz ist nur mit sauberen Turnschuhen zu betreten
- Das Rauchen, das Kauen von Kaugummis und der Verzehr von Speisen ist auf dem Tennisplatz grundsätzlich verboten
- Falls Beschädigungen am Platz oder an deren Einrichtungen festgestellt werden, ist das umgehend zu melden
- Die Benützung ist auf eigene Gefahr und der Amateursportverein Villanders übernimmt keine Haftung

contributo per ora: 3 €

Condizioni generali per l'uso del campo di tennis

- l'uso deve essere prenotato
- la chiave può essere ritirata prima dell'ora prenotata presso il negozio „DESPAR“ o presso l'ufficio informazioni e deve essere restituita immediatamente dopo l'uso
- se si prenota l'illuminazione serale prego indicarlo nei messaggi con la prenotazione online
- il campo è da lasciare ordinato e senza rifiuti
- prego accedere al campo solo con scarpe da tennis pulite
- al interno del campo è vietato fumare, masticare gomme e consumare del cibo
- se notate dei danneggiamenti alla struttura prego avvisare alla consegna della chiave
- L'uso è a proprio rischio e l'associazione sportiva di Villandro non si assume nessuna responsabilità di qc.

Der Präsident / il presidente
Alexander Rabensteiner